

## La Biblia

(Del griego "biblión", es decir, el libro por excelencia). Colección de las Sagradas Escrituras, dividida en dos partes: el Antiguo Testamento y el Nuevo idem. El Antiguo Testamento comprende tres grupos de libros: (Pentateuco, Profetas (mayores y menores), Hagiógrafos), relativos a la religión, a la historia, a las instituciones y a las costumbres de los judíos.

El Nuevo Testamento comprende los cuatro Evangelios, los Actas de los Apóstoles (Hechos) y las Epístolas de San Pablo el Apóstol de los gentiles; fué escrito primero en griego, excepto el Evangelio de San Mateo, que lo fué en hebreo.

Durante el reinado de Ptolomeo, Filadelfo, fué traducido al griego el Antiguo Testamento por 72 sabios hebreos. Su traducción es conocida con el nombre de Versión de los 70; fué revisada por San Jerónimo. Dicha traducción, la única reconocida por la Iglesia Católica, es la Vulgata.

Se da el nombre de Exégeris bíblica al estudio de la Biblia desde el punto de vista de la interpretación del sentido y de la autenticidad del texto.

Alfonso X el Sabio, mandó a hacer una versión de la Biblia en castellano y sobre ésta y la Vulgata está basada la corriente del Padre Scio de San Miguel.

La Biblia es pues una colección de Libros Sagrados que contienen la palabra de Dios, que fué escrita por 36 escritores: (Los Profetas y los Apóstoles por inspiración divina del Santo Espíritu de Dios, durando para escribirla 16 siglos.

El Antiguo Testamento en hebreo y el Nuevo idem en griego.

*La Biblia poliglota* — Es una edición de la Biblia escrita en hebreo, griego, caldeo y latín, que mandó a hacer el Cardenal Jiménez de Cisneros. También se le llama Biblia complutense por haberse hecho en Alcalá de Henares (España).

### EL EVANGELIO

La palabra Evangelio significa «Buenas Nuevas» o mensaje, están contenidos en El las doctrinas sublimes y redentoras de Jesús, Nuestro Bendito Salvador.

Los cuatro Apóstoles Evangelistas que escribieron todo lo que hizo y predicó Nuestro Señor Jesucristo fueron: San Mateo, San Lucas, San Marcos y San Juan (El discípulo muy amado.)

Los tres Libros del Evangelio, escritos por Mateo, Lucas y Marcos se llaman «sinópticos» porque ellos presentan a Jesús desde el mismo punto de vista, es decir, humano. Juan, por el contrario le presenta bajo el punto de vista celestial y divino como el Hijo de Dios, segunda persona de la Santísima Trinidad, verdadero Dios y verdadero Hombre, pésele así a los necios que niegan la Divinidad de Jesús presentándolo como un moralista religioso y hombre extraordinario de su época que bajo artes mágicos de la Ciencias ocultas de la India, hacía los más portentosos milagros, no dándole ninguna Autoridad Celestial, en lo que se hunden más y más en el pantano de la impiedad y del error, arrasados por el Príncipe de las Tinieblas, Señor de la maldad y de la ruina de muchos hombres en este mundo.

José Angel Lagos U.

## Heredia

Cumple a nuestro deber y a nombre de las beneméritas salesianas que se encuentran muy agradecidas y reconocidas al público herediano, principalmente con las distinguidas damas de la católica sociedad por la atención manifiesta y simpática muestra de cariño a la buena obra comprendida por ella, con la asistencia a la Veladita del jueves 30 ppdo. El feliz resultado superó a todos los cálculos posibles.

Nosotros decimos que ojalá se dignen ellas preparar otra velada a favor de los trabajos emprendidos de su Hospicio, obra que los heredianos miran con cariño.

La distinguida señora doña Eduvigis Moya v. de Meza, apenas ha sentido una ligera mejoría. Deseamos, no obstante, que pronto vuelva a su salud.

Todo lo relacionado con la festividad anual de finados celebrada ayer lunes 3, fue un elocuente testimonio del sentimiento religioso de los habitantes de la ciudad de Heredia, y merece un artículo por aparte, el cual estamos escribiendo en recuerdo de ese día.

Se ha venido el verano; por todas partes reinan actividades; el comercio ha mejorado. El amigo don Eloy Ramírez V. dueño de un gran almacén de regios regalos y juguetes, tiene sus hermosas ventanas llenas de linduras, verdaderas preciosidades y durante la noche aquello parece una romería de gente admirando un panorama.

Se dice que el *viejo carreteras* está en grandes apuros por hacer pasar la carretera por el centro de la ciudad.

Que la haga pasar por la mitad del Parque Central y así se acabará tanto reclamo! ¡Pobre «viejo carreteras» en la que se metió!

Amaro de Monfort

Noviembre 4 de 1930.

### El Papa envió un regalo a Hindenburg

Berlín.— El Presidente Von Hindenburg recibió por conducto del Nuncio Papal en esta capital, Monseñor Casere Orsenigo, un valioso regalo de su Santidad Pío XI.

El presente del Sumo Pontífice para el mandatario alemán consiste en una lujosa edición de reproducciones de interesantes documentos de papiro obtenidas

## Amor Filial

El primer sentimiento de amor que germina en nuestro ser se refiere a los que nos dieron la existencia. Este amor es inmenso, desinteresado y constante.

Los hijos que son verdaderamente agradecidos con sus padres, obedecen de buena gana sus mandatos, soportan con paciencia sus debilidades, y cuando están enfermos, o llegan a la ancianidad los cuidan con esmero.

Los buenos hijos aunque sean

mayores de edad son humildes y amantes con sus padres.

En algunos pueblos de la antigüedad, por ejemplo entre los espartanos, se castigaba con la pena de muerte al hijo que faltaba al respeto a sus padres.

Los hijos deben tener confianza con sus padres y considerarlos como a sus más fieles amigos. ¡Desgraciados de los hijos que no procedan así!

### Manifestaciones de protesta antialemanas en Praga

Praga.— Los elementos nacionalistas han celebrado varias manifestaciones de protesta contra el «film» sonoro alemán, invadiendo algunos cines. Y más donde se reproducían estas películas sonoras, causando destrozos en dos de ellos y rompiendo los cristales de un teatro alemán y los escaparates de algunas tiendas que creían ser de propiedad de súbditos alemanes.

Fueron también molestados los transeuntes, entre ellos un periodista inglés tomado por alemán. El alcalde de Praga, Baxa, conocido por su germanofobia, ha pedido al Gobierno que se prohíba la entrada de películas alemanas.

«La correspondencia oficial diplomática política», ocupándose de estos sucesos, hace constar el carácter absolutamente apolítico de las películas de que se trata, cuyas demostraciones no debían tomarse en serio en un Estado en que como en Checoslovaquia hay tres millones y medio de ciudadanos alemanes. Debe censurarse, añade, la extensión de las manifestaciones antialemanas a los representantes diplomáticos alemanes, así como la actitud expectante que adoptó la policía de Praga, ciudad en que la mayor parte de los ciudadanos difícilmente podrían expresarse en otro idioma que en alemán.

### Comentarios

Berlín, oct 20 — En los círculos autorizados se comentan las manifestaciones de Praga y se declara que estas pueden considerarse, no como manifestaciones contra Alemania, sino contra el germanismo en Checoslovaquia.

en los archivos de España, Alemania e Italia.

Por acuerdo del Presidente Hindenburg, la obra donada por el Papa será enviada a la sociedad Científica Gettingen, donde será exhibida.

### HOMENAJE a la memoria del Maestro don Juan Félix Baudrit Gutiérrez

Acusamos recibo de los Nos. 89 de la revista «Minerva», que han circulado en una sola entrega. Esa publicación es órgano de la Escuela «Pedro Murillo Pérez» de la ciudad de Barba y dedica estos dos números a la memoria del maestro don Juan Félix Baudrit, quien desplegó sus actividades de mentor en esa escuela, dejando recuerdo imborrable en sus colegas y discípulos.

La edición está presentada con todo lujo y contiene valiosas producciones consagradas a loar la personalidad del distinguido maestro desaparecido.

Gracias por el envío.

### LOTERIA del Asilo Chapuí

Plan para el Sorteo del 16 de Noviembre de 1930

Emisión de 7.000 billetes, numerados del 1.001 al 8.000 a razón de ₡ 20 cada uno, divididos en vigésimos, a ₡ 1 el vigésimo.

Valor en premios: ₡ 88.200

1 premio mayor de	₡ 30.000	₡ 30.000
1 premio de „ 5.000	5.000	5.000
1 premio de „ 2.000	2.000	2.000
1 premio de „ 1.000	1.000	1.000
12 Pros. de „ 500	6.000	6.000
77 Pros. de „ 200	15.400	15.400
10 aproximaciones al primer premio, (5 anteriores y 5 posteriores) de ₡ 200 cada una	2.000	2.000
10 aproximaciones al segundo premio (5 anteriores y 5 posteriores) de ₡ 100 cada una	1.000	1.000
69 terminaciones a las dos últimas cifras del primer premio de ₡ 100 cada una	6.900	6.900
630 terminaciones a la última cifra del primer premio de ₡ 30 cada una	18.900	18.900
812 premios Total	₡ 88.200	₡ 88.200

### Nuevo Directorio Telefónico

A los abonados de tarifa comercial les ofrecemos insertar el nombre de su negocio o razón social gratuitamente, aparte de la inserción a que tienen derecho. Llame esta fórmula, recórtela y nos la remite antes del 10 de Noviembre en curso.

Nombre del abonado .....  
Nombre del negocio .....  
Teléfono No. ....  
Dirección: Calles..... Avenidas.....  
Firma .....

Por cualquier otra *Inserción Adicional* en este Directorio cobraremos ₡ 5.00. Si Ud. la desea sírvase dar los siguientes datos, recortar y traer esta hoja a nuestras oficinas, acompañada de la suma indicada, antes del 10 de Noviembre en curso.

Bajo el Teléfono No. ....  
Pertenece a .....  
Insértese el nombre .....  
Dirección: Calles..... Avenidas.....

Compañía Nacional de Electricidad

San José, Noviembre 1º de 1930

Suave, fino y perfumado  
Tendrán siempre su cabello,  
Reluciente y ondeado  
Libre de todo daño  
Con sólo usar el STRICON;  
Otro producto como este  
No lo halla igual en su vida.

**"Farmacia Iris"**



AGENTS

**International Harvester Export Co.**

Somos los mayores importadores en el país de Maquinaria e implementos de Agricultura.

**FERRETERIA - Miguel Macaya & Co**

# La delicadeza

«La delicadeza, según la define un filósofo suizo, se muestra como un constante sacrificio de sí mismo, que se contenta con su propio sufragio, sustrayéndose a la ajena gratitud.

Es un encarecimiento de consideraciones y urbanidades hacia el desgraciado.

Es el perdón de una injuria, pagándola con un beneficio.

Es una restricción de los propios derechos, el desprecio de la apariencia.

Es el respeto a sí mismo, que hace a uno no se permita a sí mismo en ausencia lo que no se permitiría en presencia de testigos.

Es una fidelidad a la propia palabra, que sobrevive a la amistad, al amor, a la estimación y aún a la muerte.

Es la continuación de los buenos procederes, aún después de enemistarse y cortar relaciones.

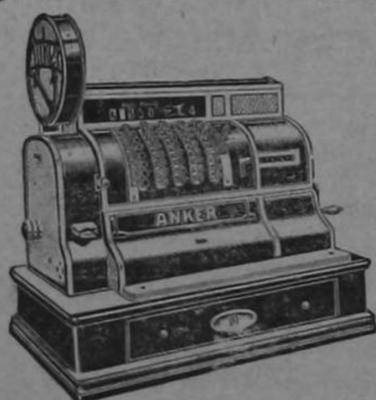
Es una atención obsequiosa y tan fina, que no puede ser adivi-

## El Licenciado Grillo

Se complace en anunciar a Ud. que ha trasladado su LABORATORIO QUIMICO-BACTEREOLÓGICO, 50 varas al Oeste de la Botica Francesa, contiguo a los señores Bolaños y Ulloa, donde tiene el gusto de seguir ofreciéndole sus servicios profesionales.

**NUEVA INDUSTRIA**  
de la  
**Gran Fábrica de Mosaicos**  
de  
**Adela v. de Jiménez e hijos**

Las facilidades de la soldadura autógena nos permite ofrecer toda clase de trabajos en *hierro forjado*: bellos candelabros en todos los estilos, faroles, marquesinas, etc. Diversidad de modelos a la orden de cliente. Atractivos y nuevos estilos en mosaicos a precios verdaderamente económicos. Depósito permanente de cemento Lion al precio más bajo de plaza.



Todo comerciante sensato busca calidad y precio antes de comprar. Ambas cosas se consiguen con las

**Registradoras Anker**

Facilidades de Pago

**BOLAÑOS & ULLOA,**

Compañía Anónima  
Agentes.

## Véndese casa muy céntrica

80 varas Oeste del Dr. Lius Paulino Jiménez y 200 varas cerca del Mercado, a precio reducido de su justo valor.

Informes en esta Oficina

## Potitos de hormiga

Hace unos 15 años ya se enumeraban 18,000 collares, sacados del carbón de piedra, pertenecientes al grupo de anilinas. Fíjese el lector si será muy fácil retener 18,000 hombres, tan simples como *Difenilmetilquinina*.

Con los ingertos de las flores se ha llegado a tal variedad y abundancia de matices que, en obras consagradas a este ramo, ya se cuentan 60 clases de color blanco, y el número de tonalidades del verde suma 265.

Es la ocasión de cantar:  
*Hoy, las ciencias adelantan  
Que es una barbaridad.*

Y reflexionamos: Si, hace de ello millares de años, el Señor tuvo que lavar el mundo con fuego de Gomorra y con agua en el Diluvio, ¿qué nuevas maneras de ofender a Dios se habrán descubierto?...

¡Ten misericordia del mundo, Jesús!

A.

nada ni sentida, sino por aquella persona a quien va dirigida.

Es celebración indirecta de los méritos de una persona presente, encareciendo los mismos en una persona ausente.

Es rehusar un segundo beneficio después de admitir el primero.

Es gozar más en el placer de otros que en el propio.

Así, hermanos míos, define Wels la delicadeza.

Yo definiría su esencia diciendo que es una flor que tiene sus raíces en el corazón, a la cual cría el entendimiento, y que recibe de la cultura su exquisito perfume.

Fernán Caballero

## Se vende negocio pulpería

Por no poderlo atender se vende pulpería «LA MASCOTA» en \$ 1200; se garantizan de venta diaria \$ 35.00.

100 varas Sur Colegio Señoritas lealen informarán.

## Colorantes SUNSET -

20 colores distintos



TIENEN TODA CLASE DE TELAS SIN DAÑARLA

Instrucciones en cada paquete

Lo mejor para teñir en la casa

Rápidos y económicos

Se pueden obtener toda clase de combinaciones de colores de moda.

— De venta en todas partes —

## Se acusa al albacea de Rodolfo Valentino

Los Angeles, Cal.— Cuatro años después de muerto Rodolfo Valentino, sus hermanos Alberto Guglielmi y María G. Estrada han presentado una demanda en contra del albacea testamentario George Ullman, a quien acusan de intento de fraude, mal manejo de fondos y mala dirección en los negocios de la testamentaria.

Por su parte Ullman al tener conocimiento de la demanda de referencia, declaró ayer que los cargos que se le hacen son en todo infundados, pues cuando Valentino falleció estaba quebrado y solo su habilidad financiera hizo salir avante a la testamentaria.

Como un ejemplo de su administración, sostiene Ullman que el guardarropa de Valentino y su colección de objetos de arte no valían más de dieciséis mil dólares, pero él vendió todo ello en subasta pública y obtuvo un ingreso de noventa y siete mil dólares.

Las películas de Valentino, a su muerte, fueron explotadas debidamente por él obteniendo así un ingreso de \$ 375,000.

Los hermanos de Valentino, en cambio, sostienen que cuando aquel murió poseía un capital mínimo de un millón de dólares, pero que ahora no parece por ningún lado.

## ARTICULOS FOTOGRAFICOS

Gran variedad de Cámaras fotográficas de las mejores marcas Kodak, Zeiss Ikon y Voigtlander. Constante y extenso surtido de películas, placas y demás accesorios de las casas Kodak, Zeiss, Ikon y Agfa.

Todas las películas compradas en esta casa se desarrollan GRATIS en nuestros propios talleres fotográficos. — LIBRERIA ALSINA Apartado 249 Sauter, Arias & Co. Teléfono 2036

¡OJO! ¡OJO! ¡OJO! ¡OJO!

El 30 del presente mes principia el **GRAN BARATILLO** anual de La Valenciana de Calixto Madrigal

Solicite los Vinos Naturales de Naranja, Nisperos, Marañón de la Fábrica de VICENTE SAUREZ H.

Premiados por su excelencia en dos exposiciones nacionales, y últimamente en la gran Exhibición de Roma

TELEFONO 3084 • APARTADO 927

## Primeras Comuniones, Iglesias

Venga al Estudio Arias (Sotillo) o telefóne al número 2437. Al Oeste del Parque Morazán

## PIANOS

de calidad superior

Los mejores que llegaron al país

Construcción tropical

En condiciones favorables de pago

Librería Lehmann (Sauter y Co.)

SAN JOSE C. R.

### El Lic. Grillo traslada su Laboratorio Químico Bacteriológico

Por el anuncio que aparece en otra sección de este periódico, se enterarán nuestros estimables lectores de que el Lic. don Manuel J. Grillo hijo, ha trasladado su Laboratorio de Análisis Clínicos 50 varas al Oeste de la Botica Francesa.

El joven Grillo es un profesional experto en ese ramo, graduado del Chenet Institute y de la Universidad de los reverendos

discípulos de San Ignacio de Loyola, habiendo luego hecho estudios de post-graduado en otros colegios de la gran urbe norteamericana. El Lic. Grillo es también miembro incorporado al Colegio de Farmacéuticos de esta República.

Hacemos esta ligera nota con el fin de presentar nuestro saludo muy atento al distinguido señor Grillo, deseándole éxito y prosperidad en su profesión.

**Anunciar es vender**

En Heredia encontrará Ud. el

### Gabinete Dental Eléctrico

## Dr. J. Guillermo Meza

Cirujano dentista

Unidad Ritter, atomizadores, aire frío y caliente, secadores de raíces, lámpara trasluminosa, gavanocauterío, rayos ultravioleta, esterilizadores.

Operaciones sin dolor.—Puentes removibles.—Planchas desde ₡ 20.00.—Eseropulopcia, Asepcia.—Operaciones gratis a los pobres de solemnidad, siempre que traigan constancia de la autoridad cantonal o del señor Cura que los acredite como tales. Oficina constantemente atendida en Heredia.—Teléfono No. 34.—A las personas de lugares distantes se les harán sus trabajos el mismo día.

# LA INDIA

Teléfono 2878

Apartado 1074

OBSERVIOS DE

### EDUARDO L. FERNANDEZ, A SUS CLIENTES

1er.	Obsequio:	Un juego de piezas de cristalería. Valor ₡ 250.00.
2º	"	₡ 200.00 en efectivo.
3er.	"	₡ 100.00 en mercaderías.
4º	"	₡ 75.00 en efectivo.
5º	"	Una cama de Hierro. Valor ₡ 60.00.
6º	"	₡ 30.00 en mercaderías.
7	"	₡ 20.00 en efectivo.

Estos OBSEQUIOS se harán en 8 Sorteos en LA INDIA el 24 de Diciembre próximo, a las 10 p. m. a presencia de los interesados.

Pida un tiquete por cada colón que compre AL CONTADO

Los números favorecidos se publicarán en los Diarios y deben ser cambiados antes del 31 de Marzo próximo.—San José, Agosto 1920.

## Santoral

Ineves 6.— Santos Severo ob., y Leonardo.

SAN SEVERO, Obispo y mártir

Fué natural de Barcelona y educado desde la cuna en la Religión de Jesucristo. Dotado de gran talento, se aplicó tanto al estudio, que fué tenido por uno de los varones más doctos de su siglo. Por universal consentimiento fué nombrado obispo de Barcelona. No pudiendo los herejes arrianos resistir la eminente sabiduría con que el Santo Prelado persuadía de la verdad del dogma católico, valiéndose de la protección que les dispensaba el emperador Constancio, maquinaron contra su vida por cuantos medios pudo sugerirles su obstinación y perfidia. Para librarse de la persecución, se retiró a un lugar desierto; y, luego que lo supieron sus enemigos, enviaron gentes en su busca, que se apoderaron de él, y le llevaron a un lugar próximo a Barcelona. Después de hacerlo sufrir injurias y crueles azotes, le atravesaron la cabeza con un clavo, consiguiendo así la palma del martirio el 6 de noviembre, del año 352.

### Partido Constitucional

Nomina de Candidatos para Municipales y Síndicos del Cantón de Palmares.

#### Municipales propietarios

Don Marcelino Fernández Rodríguez, don Hernán Paniagua Mendez, don Amadeo Vega Araya.

#### Suplentes

Don Leopoldo Rodaíguez Vega, don Mercedes Murillo Murillo.

#### Síndicos

Distrito 1º

Propietario, don José Mº Elizondo Barrantes.

Suplente, don Ramón Castillo Campos.

Distrito 2º

Propietario, don Constancio Rojas Campos.

Suplente, don Bernardo Vargas Rojas.

Distrito 3º

Propietario, don Jesús María Morera Vargas.

Suplente, don Jacinto Ramírez.

Distrito 4º

Propietario, don Rafael Carranza Naranjo.

Suplente, don Rodolfo Ramírez Suárez.

Distrito 5º

Propietario, don Jacinto Avi la Araya.

Suplente, José López Trejos.

Distrito 6º

Propietario, don Abelardo Delgado Alvarez

Suplente, don Albino Solís Zeledón.

Le compramos sellos de correos usados de Centro América, en pequeñas o grandes cantidades.—Ofertas a G. V. C., apartado 1087, en San José.

Los cigarrillos blancos y negros

## María

por su aroma, suavidad y buena elaboración, son los preferidos

### A TODOS INTERESA

saber que en la Botica La Violeta, calle del tranvía, frente al Mercado se despachan las recetas a conciencia. Si Usted está resfriado, con influenza o trancazo, tome las *obleas antigripales*.

## El mejor y mas extenso Rosal de American Beauty

= Lo tiene la JARDINERIA MODERNA, =

de Samuel Vargas Coto

Teléfono 2519

### En Francia cada año se comen trescientos mil caballos

He aquí un tema que acaso parezca nauseabondo en España y que en Francia, y sobre todo en París, es perfectamente urbano y gastro cómico: la carne de caballo. En un país cuyos habitantes hacen asco a la cocina española porque utiliza aceite de oliva en lugar de manteca, lee el transeunte a cada paso, en muestras que constituyen todo un arte de reclamo: «Expendeduría de carne de caballo.»

Antes de la guerra, el consumo era limitado y casi clandestino; hoy constituye un alimento

corriente; aunque casi localizado, es cierto, en las grandes ciudades. Los campesinos franceses lo rechazan. Según el boletín de la Asociación de productores de carnes y el Diario de Agricultura Práctica, se sacrificaban en Francia cada año, con finalidad comestible, 300.000 caballos. París consume unos 50.000, o sea, ocho millones de kilogramos de carne; en los hospitales se consume 150.000 kilogramos, especialmente de carne cruda, utilizada como fortificante.

## La Sociedad Bancaria e Industrial de Cooperación Femenina

Ha establecido sus oficinas 50 varas al Sur de la Imprenta Alsina, contiguo Athletic Club.

## CUAJANI JORDAN

La única medicina que cura el asma y la bronquitis aguda.

Nueva remesa acaba de recibir

### BOTICA VARGAS

Apartado 716 Teléfono 2812

## Rafael Meza - Cirujano Dentista

Oficina en la Calle de La Sabana, 250 varas al Oeste (para abajo) del Mercado, por la línea del Tranvía) frente al switch de la antigua Cárcel, hoy Hospital. — TELEFONO 4215 —

Suscríbese a este diario



Lo mejor para las lombrices "Parasitoides Zúñiga"

Depósito: «Botica Tropical»

— Teléfono 2057 —

y en toda las farmacias

## Polvos Matricaria de la casa Ashton & Parsons (Londres)

Para la dentición de los niños y para el malestar ligero del estómago propio de la infancia, ACABA DE RECIBIR

**Botica Vargas**

APARTADO 716.

TELEFONO 2812.

### Barre usted su casa?

Le falta la otra mitad:

HIGIENIZARLA. Barrer solamente no sirve de nada. RIEGUE ADEMÁS UN POCO DE "CARBOLINA", PARA QUE MATE LOS MICROBIOS QUE ASECHAN SU VIDA. "CARBOLINA" LEGITIMA.

Nadie más puede darle a Ud. "CARBOLINA", que la Botica Francesa que es su PROPIETARIA EXCLUSIVA.

### Amonestación para los hijos

Escuchad, hijos, los preceptos de vuestro padre, y hacedlo así si queréis salvaros.

Porque Dios quiso que el padre sea honrado de los hijos, y vindica y confirma la autoridad de la madre sobre ellos.

Como quien acumula tesoros, así es el que tributa honor a su madre.

Quien honra a su padre, tendrá consuelo en sus hijos, y al tiempo de su oración será oído.

El que honra a su padre, vivirá larga vida, y da consuelo a la madre quien al padre obedece.

Quien teme al Señor, honra a sus padres, y sirve, como a sus señores, a los que le dieron el sér.

Honra a tu padre con obras y con palabras y con toda paciencia, para que venga sobre ti su bendición, la cual te acompañará hasta el fin.

Vino de Consagrar  
MOSCATEL de los R.R.  
PADRES CARTUJOS ::  
VINO DE PASAS  
VINO de GUINDAS  
Ha recibido  
**EL AGUILA DE ORO**  
PUJOL HNOS.

TELEFONO 3933

La bendición del padre afirma las casas de los hijos, pero la maldición de la madre las arruina hasta los cimientos.

No te alabes de aquello que es la afrenta de tu padre, porque no es gloria tuya su ignominia, puesto que de la buena reputación del padre resulta gloria al hombre, y es desdoro del hijo un padre sin honra.

Hijo, alivia la vejez de tu padre, y no le des pesadumbres en su vida; y si llegare a volverse como un niño, compadécete, y jamás le desprecies por tener tú más vigor que él, porque la bendición o caridad con el padre no quedará en olvido.

Por *sobrellevar* los defectos de la madre en su decrepitud recibirás tu recompensa.

¡O cuán infame es el que a su padre desampara! ¡Y cómo es maldito de Dios aquel que exaspera a su madre! (*Ex Eccles.*)

«Una de las señales más ciertas para conocer la decadencia y próximo desaparecimiento de las naciones es ver que se relajan los lazos de familia y que los padres no son honrados: los malos hijos son los principales enemigos de su patria.» —*Lord Truth.*

### Libertad

Para ser independiente se necesita no deber a nadie nada y, por consiguiente, no haber recibido, ni tener nada que recibir de persona alguna. Esta independencia absoluta no la tiene, ni puede tener otro que no sea Dios, porque sólo El posee en sí mismo la razón de su existencia, sus facultades y todo cuanto le ayuda para desarrollarlas y ejercitarlas. Si Dios dejara un solo instante de sostener al hombre, como de hecho lo hace, sobre el abismo de la nada, al momento caería en él. Siguese de aquí que el hombre depende completamente y en cada instante de su Criador; que depende por esencia porque de su esencia tiene el ser criatura. Mucho más aun, si posible fuera, sería todo esto así en el orden de la gracia y de la gloria, al que ha sido el hombre elevado por la divina bondad.

### Senadores en contra de la prohibición

Washington, D. C.—La inesperada actitud del Senador Jesse H. Metcalf, republicano, al abogar por la derogación de la enmienda 18a., fue seguida inmediatamente por el Senador republicano Otis Glenn, de Illinois, que dijo que la opinión en contra de la ley seca aumentaba diariamente en su Estado.

Las declaraciones de Metcalf y de Glenn son interesantes, especialmente, porque tanto en Rhode Island como en Illinois se están celebrando referendums, en relación con las elecciones.

En Massachusetts se está celebrando otro referendum acerca de la prohibición.

Suscríbase a este diario

### Exámenes científicos de la Vista

Anteojos de todas clases

Consulte nuestros precios que están de acuerdo con la situación.



Gabinete Optico Rivera

## MAGNESURICO

Antiséptico intestinal para la Dispepsia, malas digestiones y acidez del estómago, con fermentos digestivos naturales.—Acaba de recibir

**BOTICA VARGAS**

APARTADO 716

TELEFONO 2812

ECONOMIA

RAPIDEZ

Si Ud. quiere economizar en los trabajos de tipografía

ENCARGUELOS en la

# IMPRENTA SAN JOSÉ

Situada 150 varas al Sur del Colegio de Señoritas

Teléfono 3131 - Apartado 111

ATENCION

CORTESIA

REFRESCOS

TRAUBE

CERVEZA